

Zmluva o zabezpečení umeleckého host'ovania

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

medzi:

Štátna opera

so sídlom Národná 11, Banská Bystrica

zastúpená PhDr. Rudolfom Hromadom, riaditeľom

IČO: 35989327

DIČ: 2021472123

Číslo účtu: Štátna pokladnica 7000240508/8180, resp. 7000069958/8180

Číslo účtu v tvare IBAN SK7581800000007000240508, resp. SK4481800000007000069958

d'alej len „objednávateľ“

a

Združenie autentického folklóru POHRONCI

Sídlo: Tatranská 34, 974 11 Banská Bystrica

Zastúpený: Marián Čupka, Tatranská 34, Banská Bystrica

IČO: 45024804

Zapísaný v registri občianskych združení: dňa 6.11.2008

Č. účtu v tvare IBAN: SK63 1100 0000 0026 2709 9840

d'alej len „združenie“

t a k t o :

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok združenia zabezpečiť umelecký výkon umelcov: **Marián ČUPKA** (nar. XXXXX) ako hráča na trombite, **Pavol MAJERÍK** (nar. XXXXX) ako hráča na fujare, **Ing. Ján KULFAS** (nar. XXXX) ako hráča na fujare, **Daniel MUDRÁK** (nar. XXXX) ako hráča na fujare (ďalej len „umelec“), v rámci **Vianočných koncertov** objednávateľa, konaných **v dňoch 20. a 21.12.2018**, za podmienok ďalej dojednaných a objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť mu za to odmenu.

Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok združenia vysporiadať s umelcom všetky jeho práva vzťahujúce sa na jeho umelecký výkon v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.

Článok II.

Trvanie zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 19.12.2018 až do 21.12.2018, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, čím je vymedzený aj čas, na ktorý umelec udelí licenciu na spôsoby použitia jeho umeleckého výkonu dohodnutého v tejto zmluve.

Článok III. Odmena

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť združeniu za predstavenie, v ktorom umelci vykonali umelecký výkon podľa tejto zmluvy odmenu vo výške **900,- €**, slovom: **Deväťsto eur**. Odmena bude uhradená na základe faktúry vystavenej združením po vykonaní umeleckého výkonu umelcom, so splatnosťou do 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Združenie sa zaväzuje z odmeny umelca uhradiť zákonom stanovenú zrážku vo výške 2 % v prospech Literárneho fondu (§ 6 ods. 1 zákona č.13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov).

V týchto odmenách sú zahrnuté všetky odmeny za použitie umeleckého výkonu umelca v súlade s Autorským zákonom a touto zmluvou.

Odmeny budú uhradené na základe faktúry vystavenej združením so splatnosťou do 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za udelenú licenciu predstavuje 20 % /dvadsať percent/ z dohodnutej odmeny podľa predošlého odseku, pričom je už zahrnutá v sume odmeny podľa predchádzajúceho odseku.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti združenia:

1.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec sa zúčastní plánovaných skúšok v dohodnutých termínoch podľa stanoveného plánu skúšok podľa pokynov objednávateľa a v naštudovanom diele bude počas trvania zmluvy hosťovať, t.j. verejne vykonávať dielo čím je vymedzený aj rozsah licencie udelenej na tento účel umelcom.

2.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec naštuduje dielo osobne v dojednanom rozsahu a spôsobe s tým, že naštudované dielo bude mať maximálne dosiahnuteľnú úroveň, pričom za týmto účelom bude umelec spolupracovať s inšcenátormi. Rozdielne umelecké názory na predvedenie výkonu medzi umelcom a inšcenátormi sa riešia v prvom rade dohodou medzi nimi. Ak k dohode nedôjde, je platný a určujúci názor inšcenátorov a umelec je povinný sa ním pri danej skúške resp. koncerte riadiť. Až po ukončení skúšky či koncertu sa umelec môže obrátiť na riaditeľa objednávateľa, pričom rozhodnutie riaditeľa je záväzná a umelec je povinný sa ním ďalej riadiť. V prípade svojvoľného zmenenia umeleckého výkonu, ktorým bude poškodená alebo znehodnotená realizácia umeleckého zámeru koncertu, či iným spôsobom poškodené dobré meno objednávateľa pred verejnosťou pred a v priebehu koncertu, stráca združenie nárok na odmenu za tento konkrétny výkon.

3.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec sa bude riadiť pri skúškach a koncerte pokynmi inšcenátorov a organizačných pracovníkov objednávateľa a zaväzuje sa, že jeho umelecký výkon bude mať maximálne možnú umeleckú úroveň a svojím vystupovaním nebude poškodzovať dobré meno objednávateľa.

4.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec svojou umeleckou účasťou nebude poškodzovať dobré meno objednávateľa a bude dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.

5.1 V prípade choroby alebo inej závažnej skutočnosti, ktorá znemožňuje umelcovi účasť na skúške alebo koncerte je združenie povinná toto bezodkladne oznámiť

tajomníkovi opery alebo inšpektorovi orchestra, a to najneskôr do 9.00 hod v deň koncertu a v deň hlavných a generálnych skúšok min. 1 hodinu pred zahájením skúšky.

6.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec udeľuje súhlas na vyhotovenie originálu krátkeho záznamu z koncertu, v ktorom hosťuje pre spravodajské a propagačné účely, ako aj záznamu tohto predstavenia pre archívne a študijné účely objednávateľa – výlučne ale na nekomerčné použitie, čím je vymedzený aj rozsah poskytnutej licencie na tento spôsob použitia jeho umeleckého výkonu.

7.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec udeľuje ŠO licenciu ako nevýhradnú, bez množstevného, materiálneho a teritoriálneho ohraničenia, a to na celú dobu trvania majetkových práv výkonného umelca.

8.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci umelcom ako aj ochrany pred požiarom a zaväzuje sa dodržiavať pracovný poriadok objednávateľa v častiach, ktoré sa na umelca vzťahujú a zároveň týmto prehlasuje, že bol s uvedenými predpismi oboznámený.

9.1 Združenie sa zaväzuje zabezpečiť, súhlas umelca so spracúvaním svojich osobných údajov v súlade s článkom 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Na spracúvanie údajov sa primerane vzťahuje tiež zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (napr. v propagačných materiáloch, programových bulletinoch a pod.).

10.1 Po derniére titulu, resp. z iného dôvodu, na základe výzvy archívára hudobných materiálov ŠO, je združenie povinná zabezpečiť vrátenie zapožičaného hudobného materiálu do hudobného archívu Štátnej opery alebo poslať na adresu Štátnej opery poštou na vlastné náklady najneskôr do 7. kalendárneho dňa odo dňa posledného predstavenia, resp. odo dňa výzvy archívára hudobných materiálov.

11.1 V prípade, ak sa odohrá menej ako 50% z času koncertu, v ktorom mal umelec vykonať svoj umelecký výkon, z dôvodov na strane objednávateľa, združenie má nárok na 50 % dohodnutej odmeny. V prípade, ak sa koncert, v ktorom mal umelec vykonať svoj umelecký výkon zruší bez zavinenia zmluvných strán z dôvodov tzv. vyššej moci a umelec sa dostavil do miesta konania koncertu, kde bol pripravený vykonať svoj umelecký výkon má združenie nárok na 50% odmeny podľa čl. III.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

1.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť združeniu odmenu špecifikovanú v článku III. tejto zmluvy.

2.1 Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady vytvoriť všetky potrebné podmienky pre dojednané naštudovanie diela a umelecké hosťovanie.

3.1 Pokiaľ umelec poruší svoje povinnosti vyplývajúce z bodu 1 článku IV., objednávateľ má právo primerane k rozsahu porušenia povinnosti umelca krátiť odmenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy.

4.1 Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak umelec bez vážnych dôvodov odmietne vykonať svoj umelecký výkon v rámci plánovaných koncertov, alebo ak umelec stratí dlhodobú spôsobilosť vykonať umelecký výkon, ktorý je predmetom tejto zmluvy (napr. pre dlhodobú chorobu, stratu hlasu a pod.).

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, a primerane zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Túto zmluvu je možné meniť len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží dva exempláre a združenie jeden exemplár.
5. Zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle obidvoch zmluvných strán, ktoré si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.
- 6.

V Banskej Bystrici dňa

Objednávateľ:

Združenie:

PhDr. Rudolf Hromada
riaditeľ

Marián Čupka
zastúpený